



TW 436P

Ponte sollevatore
a 4 colonne

Portata: 3600 kg

twinbusch.it



Installazione, funzionamento e manutenzione



Prima di mettere in funzione il ponte sollevatore, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Seguire attentamente le istruzioni.

Twin Busch GmbH | Amperestraße 1 | D-64625 Bensheim
Tel.: +49 (0) 6251-70585-0 | Fax: +49 (0) 6251-70585-29 | info@twinbusch.de

INDICE

1. Informazioni importanti Istruzioni di sicurezza	4-6
2. Contenuto della confezione e trasporto	7
3. Introduzione	8
4. Descrizione del sollevatore parcheggio	8
5. Dettagli tecnici	8
6. Dimensioni	9
7. Condizioni del terreno del sollevatore parcheggio	10
8. Avviso d'installazione	10
9. Peso massimo / dimensioni del veicolo	11
10. Istruzioni montaggio/schema elettrico/ Scatola di controllo	12 – 26
11. Riempimento dell'olio e controllo delle fasi	27
12. Collegamento del tubo idraulico	27
13. unità di controllo	28
14. Installazione dei bulloni di ancoraggio	29
15. Impostazione del blocco di sicurezza livello	30
16. Comando	31
17. Manutenzione	31
18. Risoluzione di problemi	32
19. Elenco dei pezzi di ricambio	33 – 52
20. Allegato	53 – 58
- Libro di prova	
- Dichiarazione di conformità CE	

Informazioni importanti / avvertenze

Nota importante

In caso di installazione impropria, utilizzo improprio, sovraccarico o condizioni del terreno inadatte né il produttore né il venditore si assumeranno la responsabilità. Questo modello è appositamente progettato per il sollevamento di veicoli a motore che non superano il peso massimo consentito. Se si utilizza il sollevatore per altri scopi, né il produttore né il venditore si assumono la responsabilità in caso di incidenti o danni. Prestare particolare attenzione al peso massimo approvato. Un segno con il peso massimo approvato è incollato sulla colonna. Non sollevare mai veicoli che superano il peso massimo approvato, con questo sollevatore.

Per evitare lesioni personali, leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare il sollevatore.

Personale specializzato

Solamente personale qualificato è autorizzato ad utilizzare il sollevatore.

I collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista.

Le persone non coinvolte non sono ammesse vicino al sollevatore.

Avvertenze di sicurezza

Non installare il sollevatore su una superficie asfaltata.

Leggere e comprendere le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il sollevatore. Non lasciare l'unità di controllo in nessun caso quando il sollevatore è in movimento.

Tenere mani e piedi lontano dalle parti in movimento. Prestare particolare attenzione ai piedi durante l'abbassamento.

Il sollevatore deve essere utilizzato solo da personale specializzato.

Indossare indumenti adeguati.

L'area intorno al sollevatore deve essere sempre libera da oggetti. Il sollevatore è stato costruito per sollevare l'intero veicolo, che non supera il peso massimo consentito.

Assicurarsi sempre che siano state prese tutte le precauzioni di sicurezza prima di lavorare vicino o sotto il veicolo..

Non rimuovere mai i componenti relativi alla sicurezza dal sollevatore.

Non utilizzare il sollevatore se i componenti relativi alla sicurezza sono mancanti o danneggiati.

Non spostare mai il veicolo o rimuovere oggetti pesanti dal veicolo che potrebbero causare differenze di peso significative mentre il veicolo è sul sollevatore.

Controllare sempre la mobilità del sollevatore per garantire il funzionamento.

Fornire una manutenzione regolare. Se si verifica un'irregolarità, smettere di lavorare immediatamente

e contattare il proprio rivenditore. Abbassa completamente il sollevatore,

quando non in uso. **Ricorda di staccare l'alimentazione.**

Se non si utilizza il sollevatore per un periodo di tempo più lungo, quindi:

a. Scollegare il sollevatore dalla fonte di alimentazione.

b. Svuotare il serbatoio dell'olio.

c. Lubrificare le parti mobili con olio idraulico.

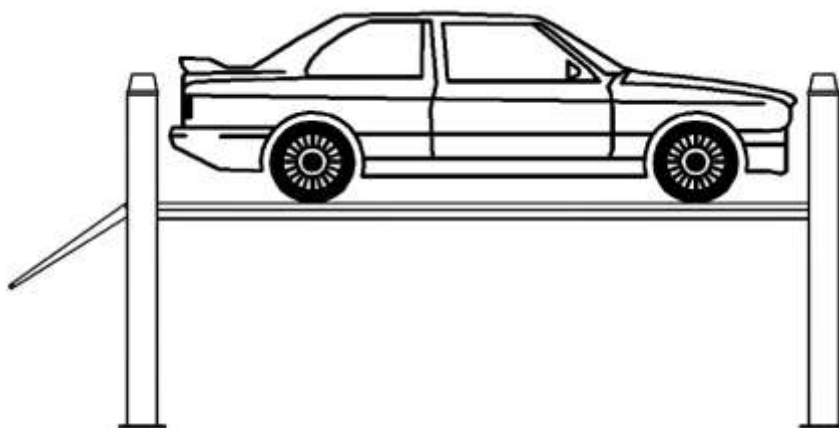
- Precauzioni di sicurezza
- Non rimuovere mai i dispositivi di sicurezza meccanici o elettrici
- Leggere e comprendere le istruzioni di sicurezza che sono allegate al ponte parcheggio e anche spiegato nel manuale.

Le istruzioni di sicurezza sulle colonne mostrano:

- pericoli imminenti, che possono causare gravi danni a persone o cose.
- Situazioni e / o progetti che sono pericolosi e possono causare gravi danni o persino la morte.
- Situazioni e / o progetti che possono causare danni significativi alle persone e / o alla piattaforma di parcheggio o al veicolo.

Per fornire una protezione ottimale per il personale e i veicoli, seguire le seguenti disposizioni:

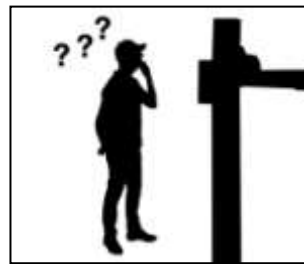
- Rimanere sempre presso l'unità di controllo quando si solleva o si abbassa.
- Quando viene sollevato o abbassato il sollevatore, tenere le persone a distanza.
- Spegnerne il motore del veicolo e tirare il freno a mano.
- Assicurarsi che il veicolo sia posizionato correttamente e sicuro sulla piattaforma di parcheggio.
- Sollevare solamente veicoli che non superano i requisiti massimi consentiti.



Avvertenze di sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze di sicurezza prima dell'uso !



Utilizzo del sollevatore solamente da personale qualificato.



Riparazioni e manutenzione solo da parte di personale specializzato, non mettere mai fuori servizio i dispositivi di sicurezza!



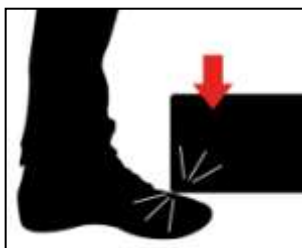
Solo personale qualificato ammesso nelle vicinanze del sollevatore!



Mantenere sempre libere le vie di fuga!



È vietato alle persone rimanere sotto l'ascensore (durante il sollevamento o l'abbassamento)!



Prestare attenzione ai piedi durante l'abbassament! Rischio di schiacciamento!



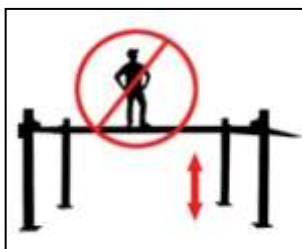
Pericolo di schiacciamento durante il sollevamento o l'abbassamento!



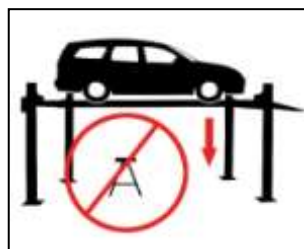
Assicurare il veicolo contro il rotolamento!



Sollevatore danneggiato non deve essere messo in funzione!



Non salire sulle corsie (durante il sollevamento o abbassamento)!



Durante l'abbassamento non tenere oggetti sotto l'ascensore



Non spostare il Sollevatore con un veicolo parcheggiato sopra!



Utilizzare solo su terreno pianeggiante!

Contenuto della confezione e trasporto

L'imballaggio, il sollevamento, l'uso, il trasporto e il disimballaggio devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

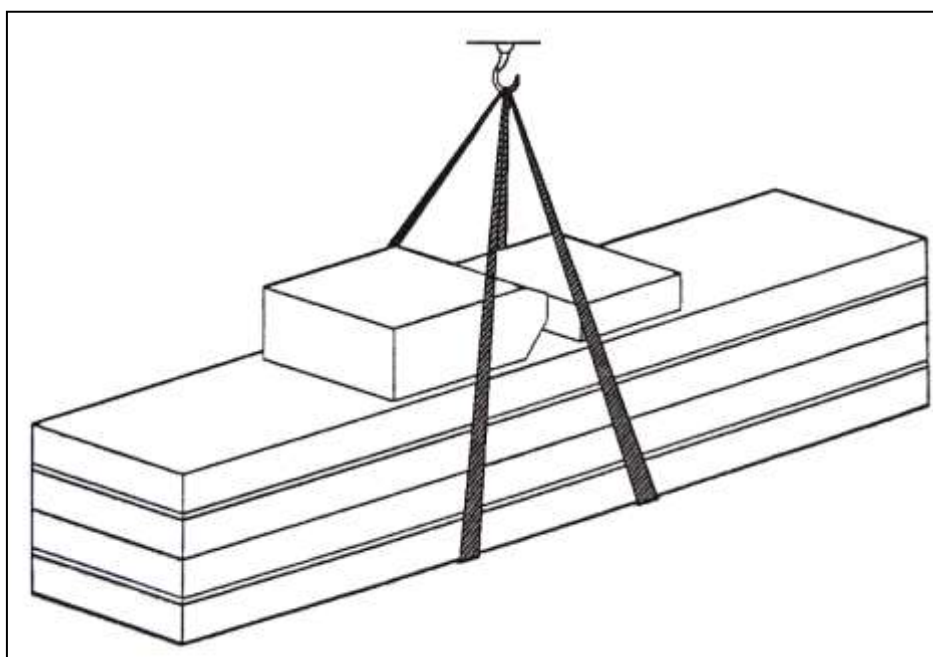
Trasporto:

Il pacchetto può essere spostato con un carrello elevator (muletto) oppure una gruetta.

Dopo la consegna della merce, controllare su possibili danni di trasporto.

I danni devono essere immediatamente segnalati sulla bolla di consegna e controfirmati dal corriere

Per il carico e lo scarico delle parti, questi devono essere afferrate e spostate come mostrato nella figura seguente.



Introduzione

Leggere e comprendere le istruzioni prima di iniziare a lavorare sul ponte parcheggio.

Prestare particolare attenzione alle avvertenze di sicurezza.

Queste istruzioni contengono informazioni importanti riguardanti:

- La sicurezza personale del personale specializzato
- Sicurezza durante l'installazione
- Sicurezza durante l'uso

Conservazione delle istruzioni d'uso

Queste istruzioni sono parte integrante del ponte parcheggio e devono essere sempre a portata di mano.

Il sollevamento, il trasporto, il disimballaggio, l'installazione, le impostazioni iniziali e le prove, i lavori di manutenzione straordinaria, riparazione e manutenzione devono essere eseguiti da **personale specializzato** addestrato. In caso di uso improprio, modifica o utilizzo da parte di persone non addestrate, né il rivenditore né il produttore saranno responsabili per eventuali incidenti causati.

Descrizione del ponte parcheggio

Applicazione:

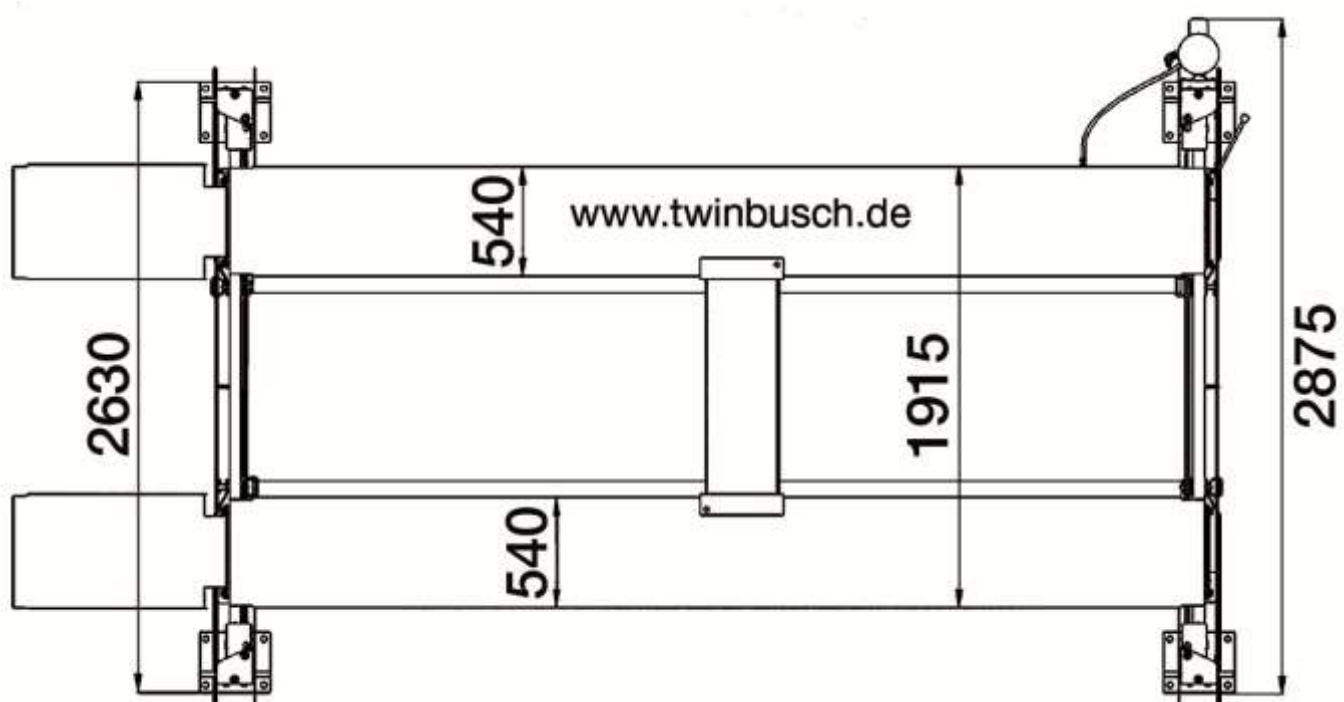
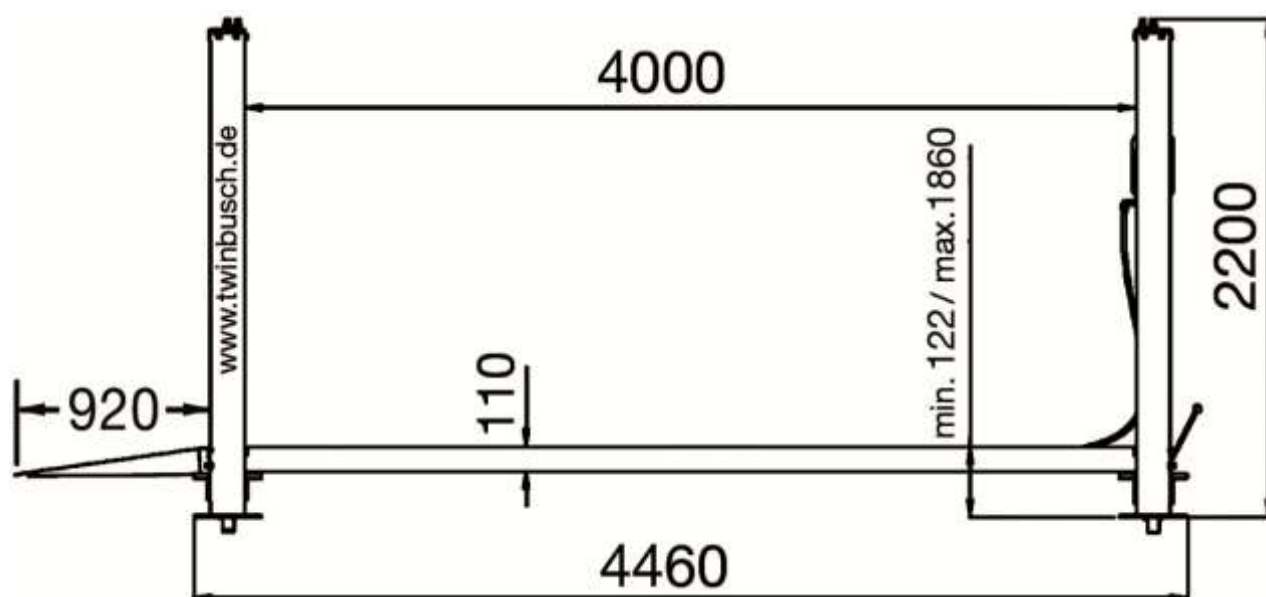
Il ponte parcheggio a 4 colonne è adatto per posizionare due veicoli uno sopra l'altro.

- Il livello delle corsie / ponte parcheggio può essere regolato con precisione
- Il ponte parcheggio funziona in modo stabile e affidabile con protezione strappo dei funi.
- Con una vaschetta d'olio per proteggere i veicoli sottostanti.

Dettagli tecnici

Modello	TW 436 P
Funzionamento	elettroidraulico
Portata max.	3600 kg
Altezza di sollevamento	1860 mm
Altezza carrabile	122 mm
Larghezza corsia	474 mm
Tempo di sollevamento e abbassamento ca. .	45/30 sec.
Larghezza complessiva	2630 mm
Lunghezza complessiva	4460 mm (senza le rampe)
Altezza complessiva	2200 mm (senza veicolo)
Peso totale	830 kg
Potenza motrice	2,2 kW, 230V +PE, 50 Hz
Olio idraulico	10 litri HLP 32 Olio idraulico
Temperatura di funzionamento	5 - 40 °C
Umidità	30 - 95 %
Livello di rumore	<76 db
Temperatura di conservazione	-25 - 55 °C

Misure



Condizioni del pavimento

Attenzione: Per installare il ponte parcheggio, è necessario impostare un pavimento adatto con i seguenti requisiti:

- Tipo di calcestruzzo C20 / 25 (DIN 1045: 2001-07), secondo la vecchia norma B 25
- Tempo di asciugatura: 28 giorni
- Spessore calcestruzzo ≥ 150 mm, dritto, superficie orizzontale, max. 5 mm di differenza di altezza

Attenzione: Lo spessore e le caratteristiche della superficie del pavimento in cemento sono indispensabili per garantire un funzionamento corretto e sicuro della piattaforma di parcheggio.

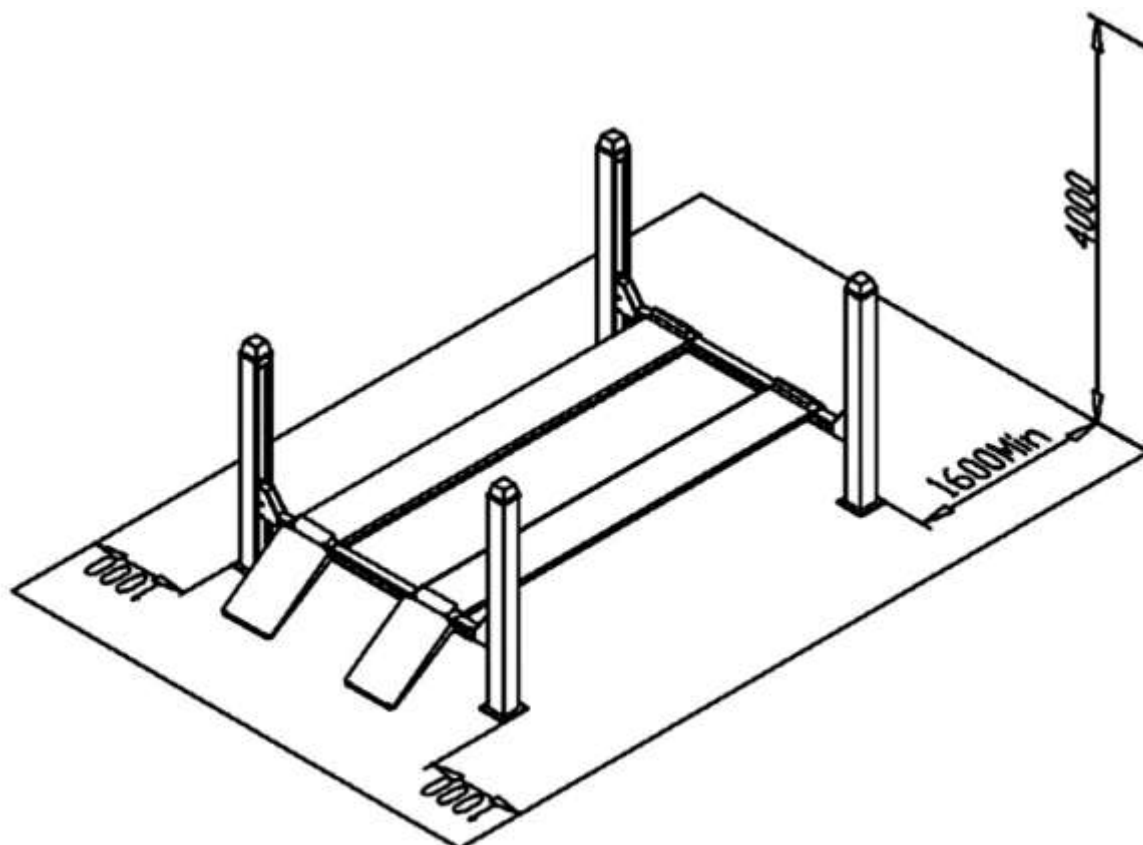
Avviso di installazione

Avviso di installazione:

Il Sollevatore di parcheggio deve essere installato in base alla distanza di sicurezza specificata. La distanza dal muro deve essere di almeno 1000 mm. Occorre ancora più spazio per il lato operativo e per creare vie di fuga.

La stanza deve essere predisposta per il collegamento elettrico. L'altezza della stanza deve essere di almeno 4000 mm.

L'ascensore di parcheggio può essere posizionato su un pavimento in cemento - spessore del calcestruzzo ≥ 150 mm, dritto, superficie orizzontale, max. una differenza di altezza di 5 mm. Resistenza alla compressione: da 2,0 a / m² (calcestruzzo C20 / 25).

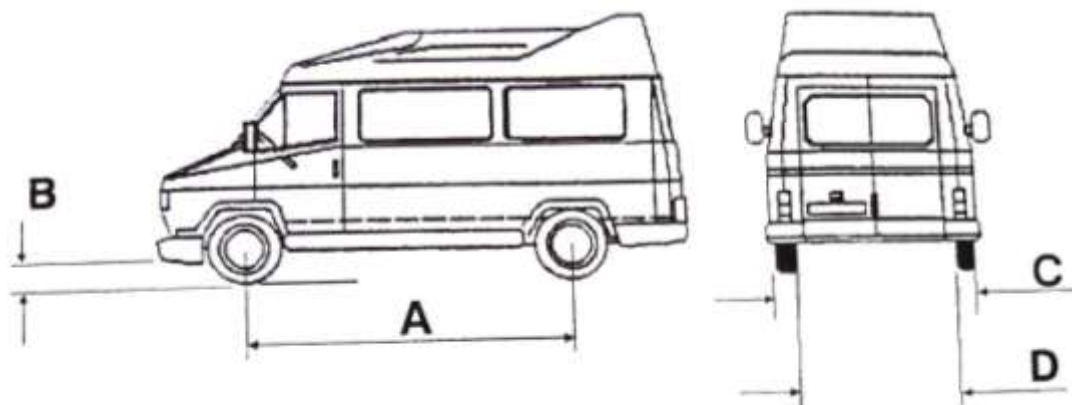


Peso massimo / dimensioni del veicolo

Il ponte parcheggio è adatto per veicoli che non superano il peso massimo autorizzato di 3600 kg

E le dimensioni consentite (vedi sotto).

Il diagramma seguente mostra le dimensioni del veicolo per il sollevatore di parcheggio.



A: max. 4000 mm

B: min. 200 mm

C: max. 1900 mm

D: min. 960 mm

Istruzioni di montaggio

Dopo la consegna, disimballare e controllare tutte le parti fornite.



Strumenti necessari:

- Set di chiavi ad anello 10-22 mm
- Set di chiavi a brugola
- Cacciavite a stella
- Pinza
- Trapano | Trapano da 18 mm
- Chiave dinamometrica

Primi passi

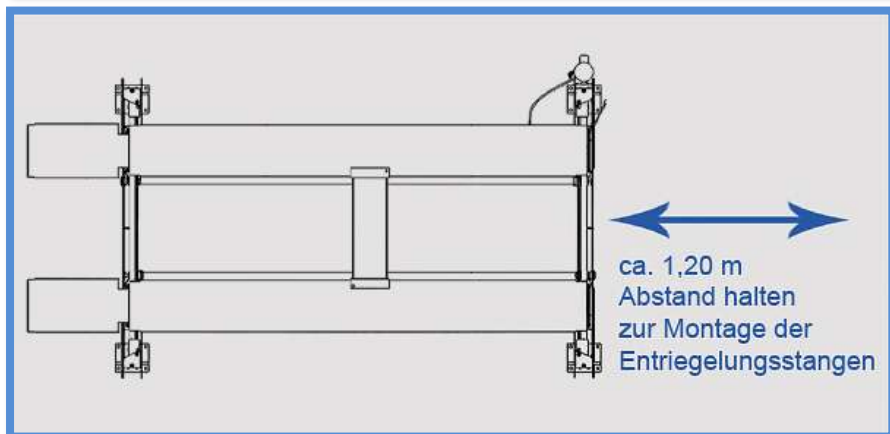


Prima di rimuovere i telai di trasporto, sostenere la carreggiata superiore con blocchi di legno.

Decidere dove installare la colonna principale (motore) e di conseguenza allineare le carreggiate



Se disponibili, utilizzare dei cavalletti come support per entrambe le corsie.
Prestare attenzione alla stabilità!
Lasciare uno spazio sufficiente davanti, di circa 1,20m per montare la leva di rilascio.

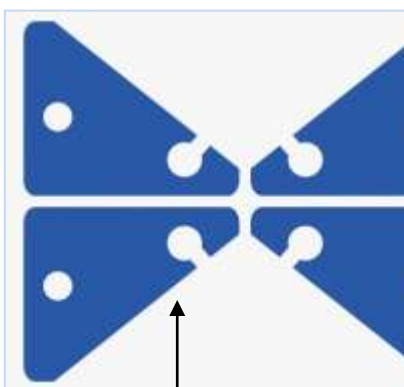


Prestare attenzione al foro preforato (Collegamento idraulico), la colonna con il motore è installata in questo angolo.

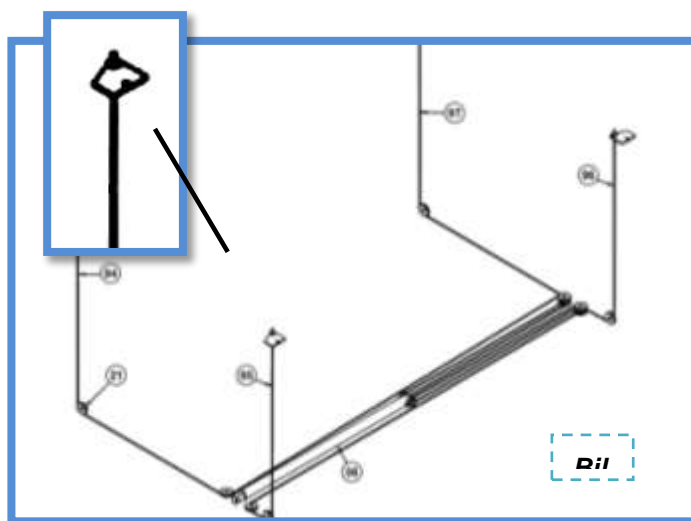
Allinea tutti e quattro le colonne
e presta attenzione
alla direzione del piatto.
(vedi immagine A)

Angolazione della piastra
superiore verso l'interno.

Nota lo schema di installazione!



Senso di marcia

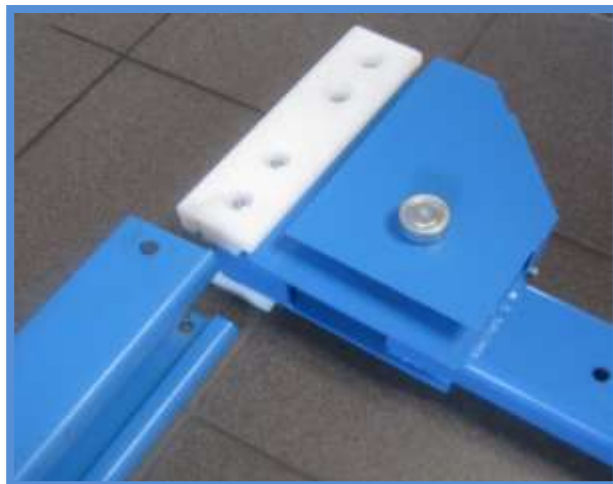


Inserisci la traversa nelle due colonne allo stesso tempo.

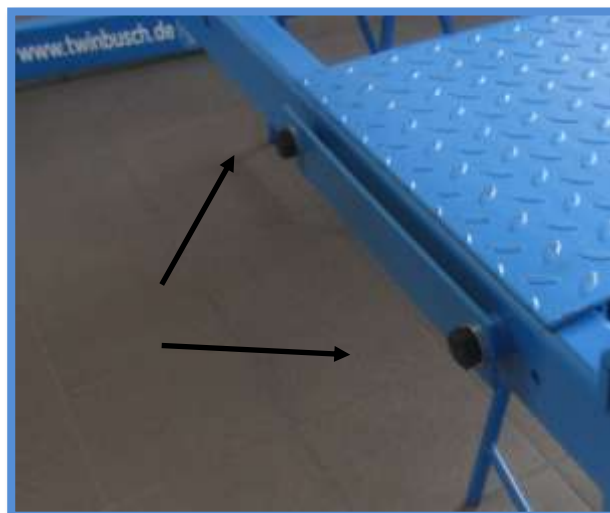
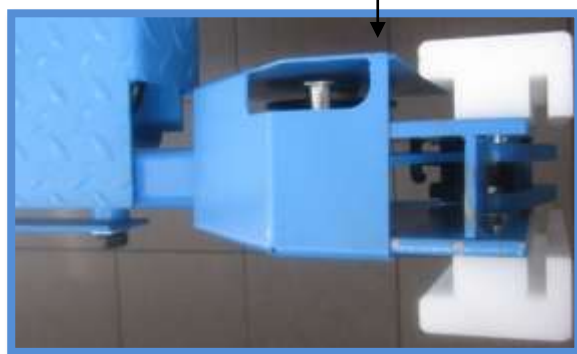


Portacavi nella canalina
portacavi trasversale

Sollevarla la traversa e collegare
entrambi le colonne alla
carreggiata.



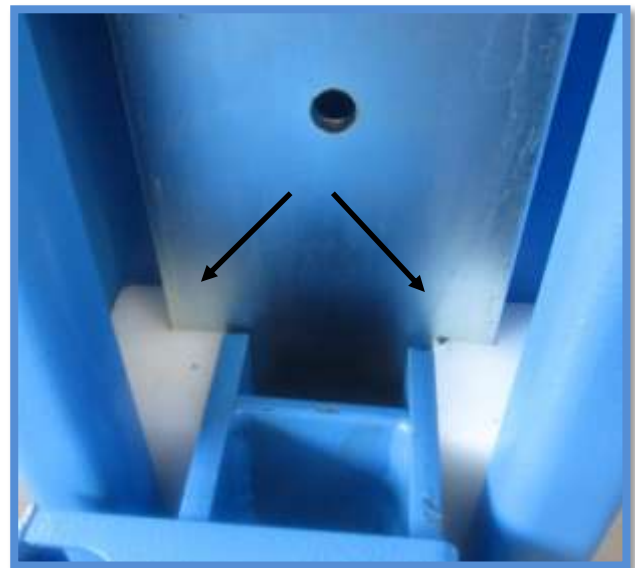
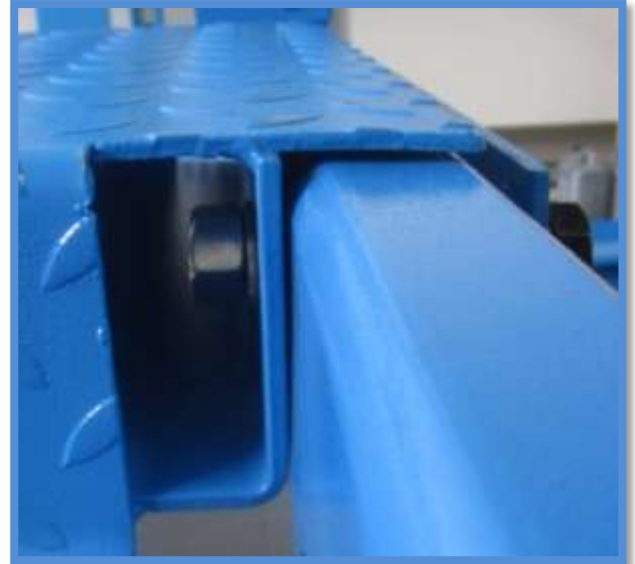
Passaggio del cavo della traversa -
verso la carreggiata



Montare i dadi dall'interno.

Premere le guide di sicurezza dall'alto verso il basso nella guida di plastica e collegare la piastra superiore alla guida, quindi avvitare saldamente alla colonna.

Assicurarsi che il tubo idraulico non sfrega contro la fune.



L'impostazione per le catture di sicurezza pue essere eseguita alla fine.

Inserire le funi nelle traverse dal basso.

Prima di inserire l'olio idraulico, estrarre completamente il cilindro (utilizzando un cinturino a cricchetto) solo adesso è possibile inserire le funi e avvitarle saldamente.



Montare la piastra del motore.

Quando si utilizzano le piastre di spostamento motore, la piastra del motore può essere omessa.

Motore | Montare
l'unità serbatoio.



Rimuovere il tappo cieco e collegare il tubo idraulico alla pompa e al cilindro.



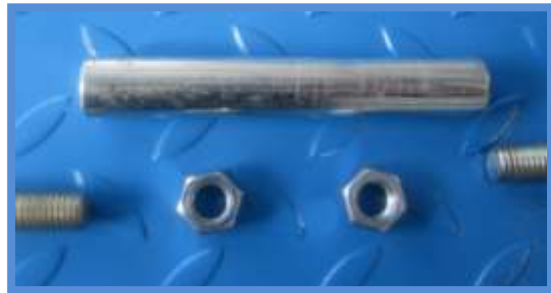
Montare la leva di rilascio,
i giunti e le aste.



Montare la leva di rilascio,
i giunti e le aste.

Quando si utilizzano le piastre di
spostamento motore, la leva di
rilascio deve essere regolata
piegandola leggermente.

Avvitare prima i dadi sulle barre
filettate, regolare la tensione e
quindi serrare i dadi.



Montare e collegare finecorsa ed elettromagnete.

Posizionare il braccio dell'interruttore di finecorsa leggermente a sinistra

Nota!

Si prega di prestare molta attenzione a questo passaggio, altrimenti il finecorsa potrebbe essere danneggiato!

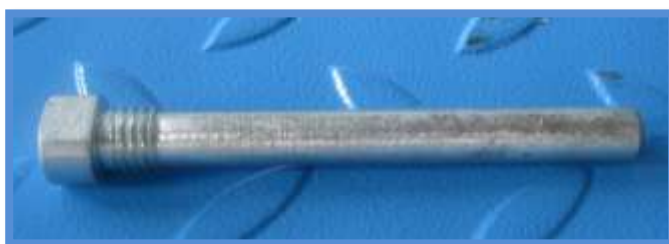


Elettromagnete YV
Finecorsa LM



Braccio sonda a rullo,
regolabile tramite
allentamento
della vite di fissaggio
sull'albero
dell'interruttore.

Montare i sei bulloni di sicurezza della fune a sinistra e a destra di ciascuna ruota.



Quando si è sicuri che tutti i collegamenti idraulici siano ben saldi e sigillati, il serbatoio può essere riempito.
(Riempire prima circa 8 litri, dopo il giro di prova riempire fino a circa 10 litri)



Bulloni di montaggio e kit rullo
Utilizzare solo il kit per spostare il sollevatore di parcheggio mentre scarica. (Non utilizzare in nessun caso il kit rullo, quando un veicolo è sul sollevatore!)

Collegare i raccordi d'alimentazione utilizzando lo schema del circuito all'interno del coperchio della scatola di controllo. (Versione da 400 volt vedi a destra, Schema elettrico 400 V a pagina 25). **(230 V-Versione vedi pagina 25-26)**

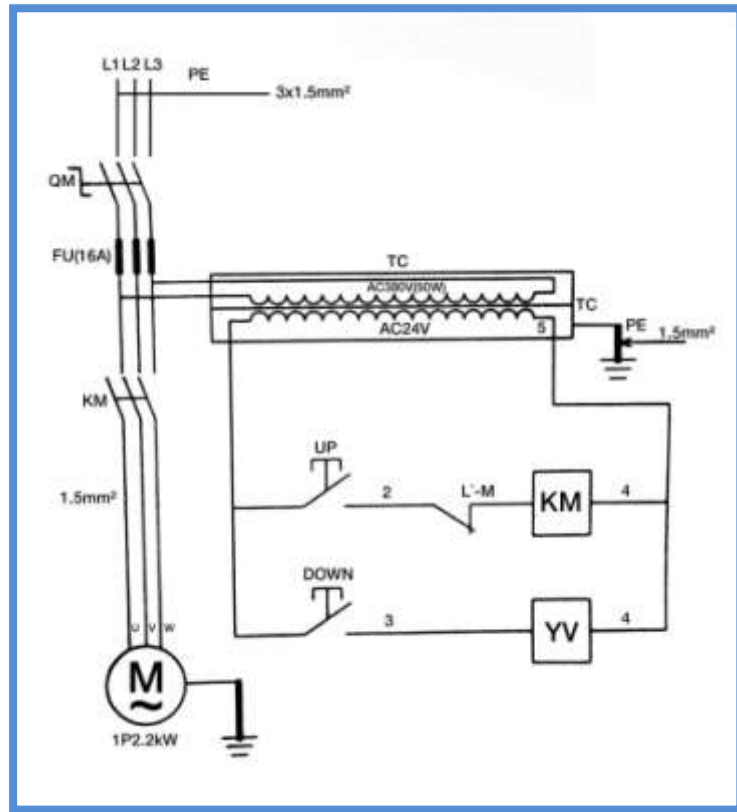
Attenzione!
I collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.



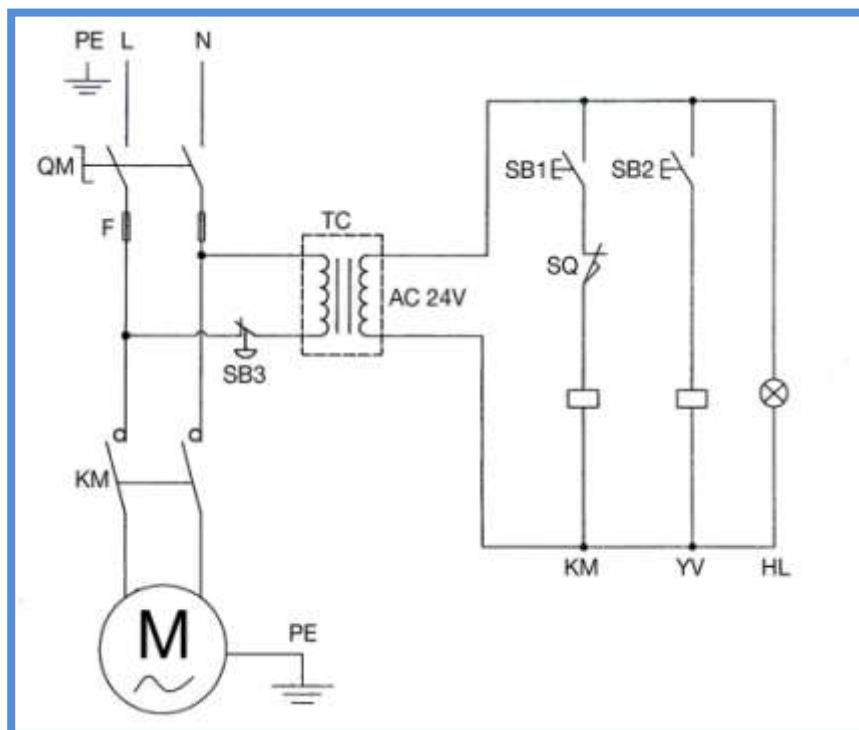
PE

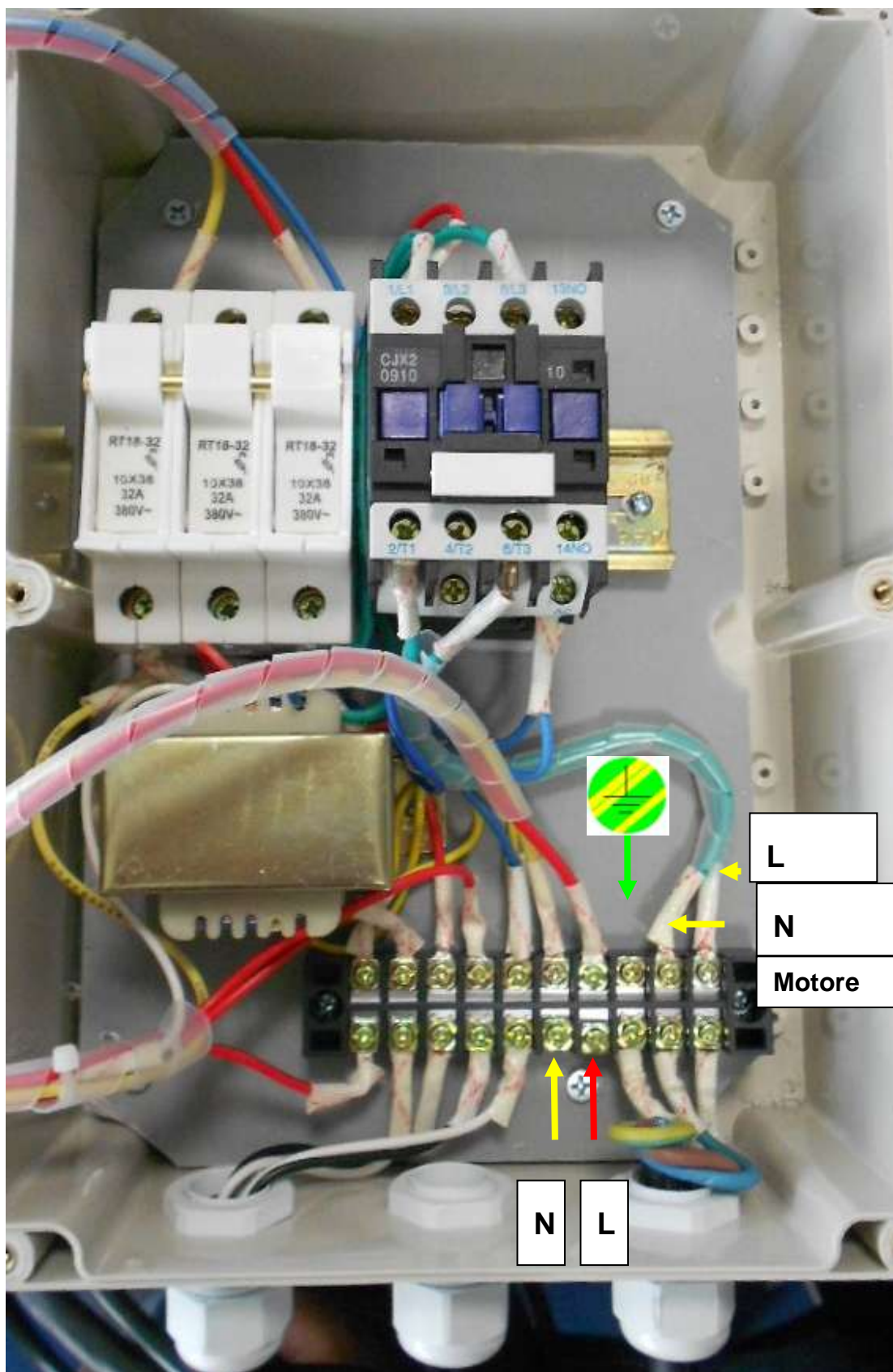
L1 - L2 - L3

Schema elettrico / Versione 400V



Schema elettrico / Versione 230V





Riempimento dell'olio e controllo delle fasi

Connessione elettrica:

I collegamenti mostrati possono essere eseguiti solo da un **elettricista qualificato**.

- Aprire il coperchio anteriore della scatola dei fusibili
- Collegamento dell'alimentazione: L1, L2, L3, N e PE (versione 400V) ovvero L, N e PE con la versione 230 V.

Collegamento del cavo del motore elettrico:

Collegare la scatola di controllo alla scatola del motore con i cavi appropriati.

Collegamento del tubo idraulico

Collegare il tubo idraulico come mostrato nello schema del collegamento del tubo dell'olio.

La macchina deve essere utilizzata solo da personale specializzato.

Mantenere il collegamento del tubo flessibile dell'olio libero da sporcizia come polvere e altri contaminanti.

L'olio idraulico deve essere pulito per evitare l'ostruzione delle tubazioni dell'olio.

- Accendere l'interruttore principale, premere il pulsante di sollevamento per verificare che il motore funzioni in senso orario. In caso contrario, spegnere l'interruttore principale e modificare la posizione di fase del motore.
- Portare l'interruttore sull'unità di controllo in posizione "ON".
- Premere il pulsante "UP" e sollevare la piattaforma a circa un metro.
- Premere il pulsante "DOWN", la piattaforma si abbasserá e si innestano i blocchi di sicurezza.

Unità di controllo

Interruttore principale:

Posizione interruttore "O" sollevatore disattivato

Interruttore posizione "1" sollevatore in funzione



Avviare/Sollevare



Abbassare



Istruzioni per il funzionamento elettrico

Sollevare la piattaforma di parcheggio

- Premere il pulsante "UP", la pompa dell'olio inizia a funzionare, le pedane vengono sollevate.
- Fermarsi all'altezza desiderata.

Attivazione / bloccaggio del ponte parcheggio

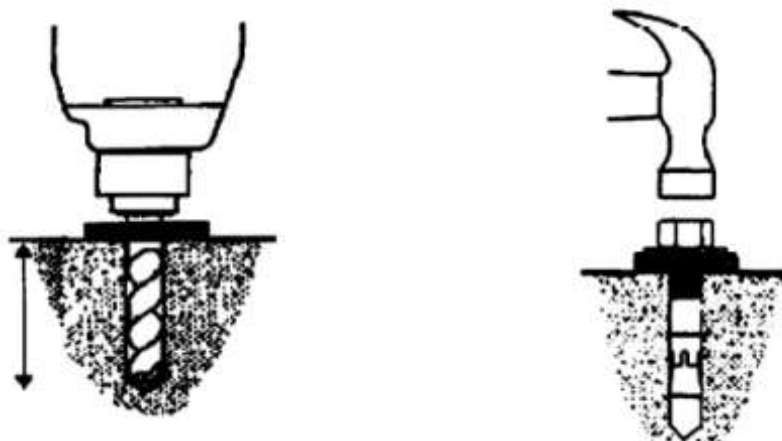
- Premere il pulsante „DOWN“, il ponte parcheggio si abbassa e si siede nella prossima cattura di sicurezza.

Abbassamento del ponte parcheggio

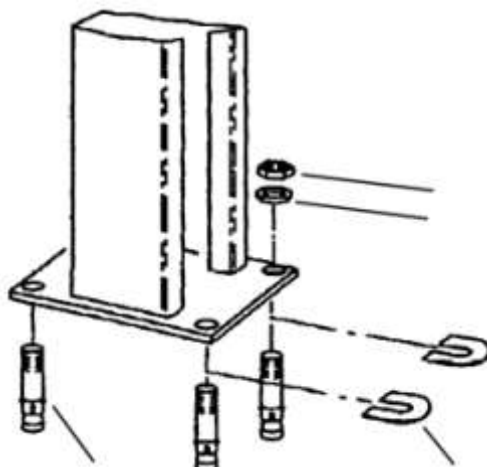
- Premere il pulsante „UP“ per uscire dalle catture (1 cm), di seguito premere il pulsante „DOWN“ e contemporaneamente tirare la leva di serraggio!
Il ponte si abbasserá.

Installazione dei Tasselli (Opzionale)

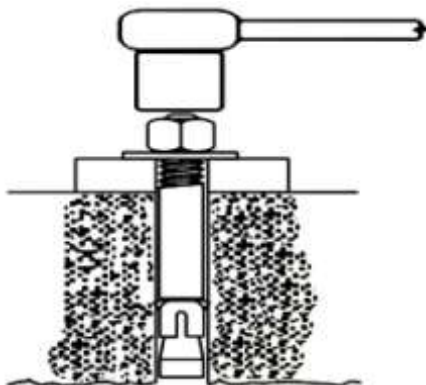
Il kit mobile può essere utilizzato solo per spostamento del ponte parcheggio (scarico).



- Montare il ponte parcheggio con 16 bulloni d'ancoraggio con un trapano a percussione, Profondità 120 mm / coppia di serraggio 120Nm



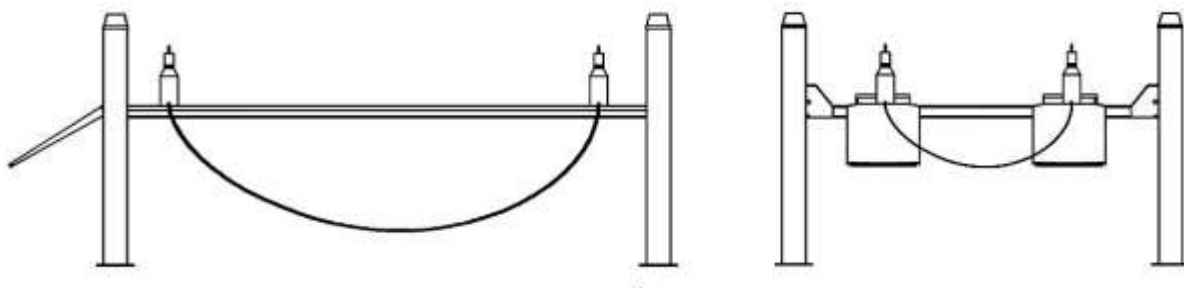
- Compensare lievi differenze sul pavimento con tamponi adeguati.



- Stringere tutti i tasselli, coppia di serraggio 120 Nm

Impostazione del livellaggio / blocco di sicurezza

- Posizionare la piattaforma nel blocco di sicurezza a circa 1 m di altezza.
- Livellare entrambe le piattaforme utilizzando una livella a bolla d'aria, modificando l'altezza del blocco di sicurezza (scala in acciaio nei pilastri).



Regolazione della fune in acciaio:

- I cavi di acciaio possono essere regolati nella parte superiore delle colonne. Questa impostazione deve essere selezionata in modo che il ponte parcheggio si sposti in modo uniforme / sincrono dalle catture di sicurezza quando viene sollevata.
- Non posizionare un veicolo sul ponte parcheggio durante un sollevamento di prova.

Fissaggio del kit mobile:

- Abbassare il sollevatore in modo che il kit mobile possa essere collegato.
- Fissare prima il portaruota alla traversa sul lato motore, Avvitare il lato di collegamento verso l'interno.
- Inserire le viti e serrare con il dado a 45-60 Nm.
- Lo stesso sull'altro lato.

Attenzione: Non utilizzare mai il kit mobile con un veicolo sul sollevatore, i kit mobili non sono progettati per questo e possono verificarsi danni al veicolo, kit mobile e sollevatore.

Commando

Il ponte parcheggio deve essere utilizzato e controllato solo da persone addestrate.

- Rimuovere tutti gli ostacoli prima di iniziare il lavoro.
- Nessuna persona può trovarsi sotto o accanto al ponte parcheggio quando viene sollevato o abbassato.
- Non sollevare veicoli che superano il peso massimo consentito.
- Dopo aver parcheggiato il veicolo sul ponte parcheggio, tirare il freno a mano e posizionare un blocco come ulteriore freno per evitare che il veicolo possa cadere.
- Nota che entrambe le traverse funzionano in modo sincrono. Se noti qualcosa di insolito, interrompere il lavoro con il sollevatore parcheggio e controllare eventuali errori.
- Posizionare il sollevatore parcheggio sempre nella cattura di sicurezza all'altezza desiderata, accertarsi che entrambe le traverse siano alla stessa altezza.
- Portare il sollevatore parcheggio nella posizione più bassa quando non è in utilizzo. Scollegare alimentazione elettrica.

Manutenzione

La manutenzione deve essere eseguita da persone addestrate.

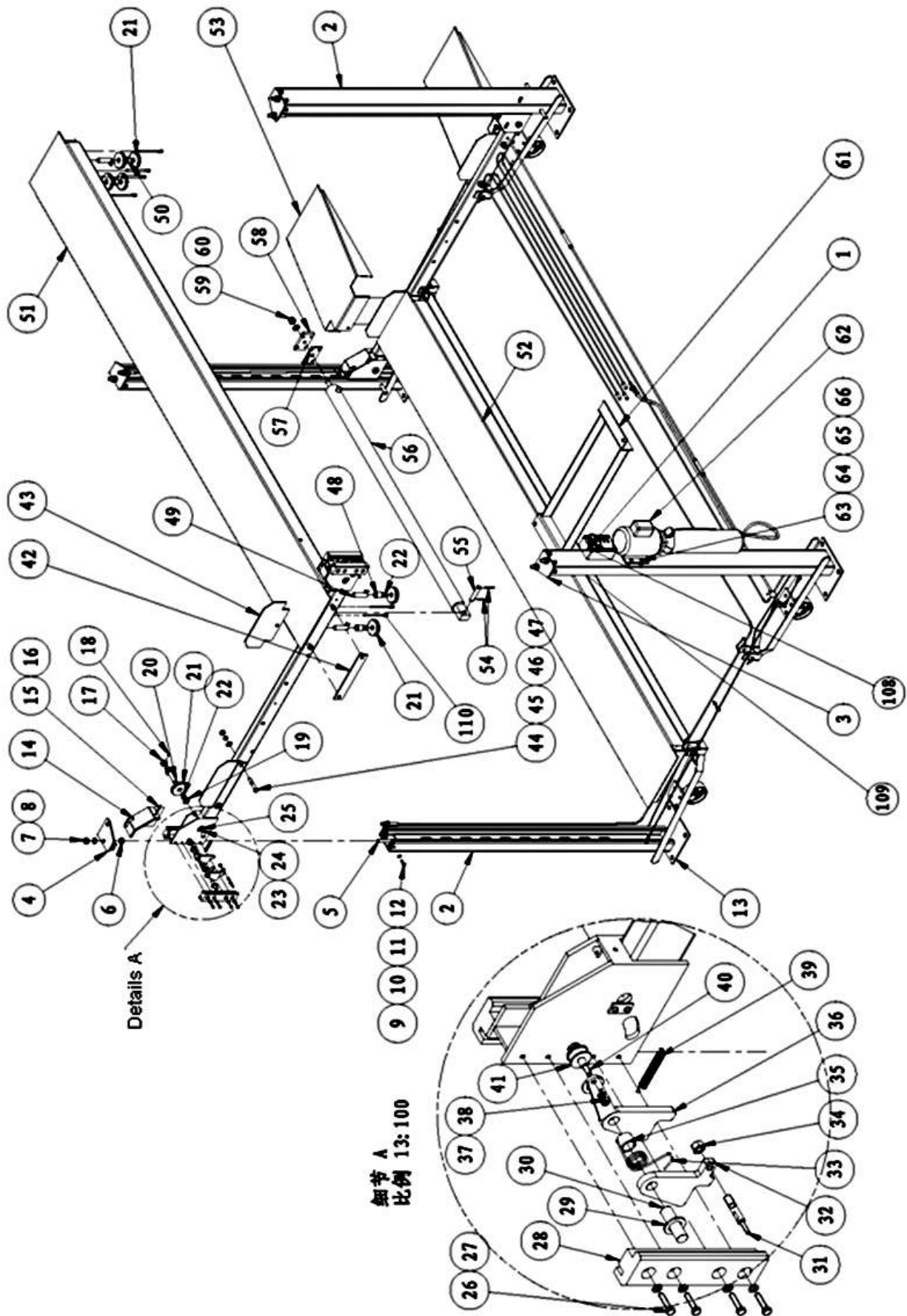
- I cursori superiore e inferiore devono essere privati di detriti, lubrificati e mantenuti puliti.
- Tutti gli assi e le articolazioni devono essere lubrificati mensilmente.
- L'olio idraulico va cambiato ogni anno.
Nella posizione più bassa il livello dell'olio dovrebbe essere sempre al limite superiore.
- Controllare i cavi d'acciaio. In caso di irregolarità, smettere di lavorare e contattare il produttore.














Quando si cambia l'olio idraulico, portare il ponte parcheggio nella posizione più bassa, svuotare il serbatoio e versare olio nuovo pulito.

Risoluzione di problemi















Problema	Causa	Soluzione
Il motore non gira.	Il collegamento all'alimentazione o i cavi non sono corretti	Verificare il collegamento del cavo.
	L'interruttore del contattore nel quadro elettrico non è attivato.	Se il motore è in funzione quando il contattore viene azionato manualmente, è necessario verificare il controllo. Controllo OK, sostituire il contattore!
	Il finecorsa è difettoso.	Bridge line # 0 e # 10! Se il motore funziona, cercare il guasto nel circuito / finecorsa, sostituire il finecorsa se necessario.
Il motore gira ma non si solleva il ponte.	Il motore gira nel senso inverso.	Cambia le fasi.
	Il peso massimo potrebbe essere superato e il ponte parcheggio quindi essere sovraccaricato.	La valvola di sovrappressione è attiva e impedisce il sollevamento del carico, se necessario regolare e non sigillare, se necessario rimuovere / pulire / sostituire.
	L'olio idraulico nel serbatoio dell'olio non è sufficiente.	Aggiungi olio idraulico.
	La valvola di scarico potrebbe essere sporca.	Rimuovere / pulire la valvola di scarico, sostituire se necessario.
La macchina non si abbassa nonostante si prema il pulsante "DOWN".	Il sollevatore di parcheggio è inserito nel blocco di sicurezza.	Sollevare leggermente la piattaforma di parcheggio per sbloccarla.
	La valvola di scarico elettromagnetica non è avviata oppure non funziona.	Controllare il circuito alla valvola di scarico, controllare il solenoide della valvola, sostituire se necessario.
	La viscosità dell'olio idraulico è troppo alta o l'olio è troppo denso (in inverno)	Sostituire l'olio idraulico con olio idraulico HLP 32 come descritto nel manuale.
La macchina scende molto lentamente.	Le valvole di sicurezza contro la rottura del tubo sono ostruite o sporche.	Sollevare la piattaforma di parcheggio e fare clic in posizione. Rimuovere / pulire le linee idrauliche e la protezione contro la rottura del tubo.
Perdita di olio	Ci sono perdite nella linea dell'olio o nelle connessioni.	Stringere i collegamenti del tubo dell'olio o sostituire le guarnizioni e cambiare l'olio e regolare il livello.















Ersatzteillisten:



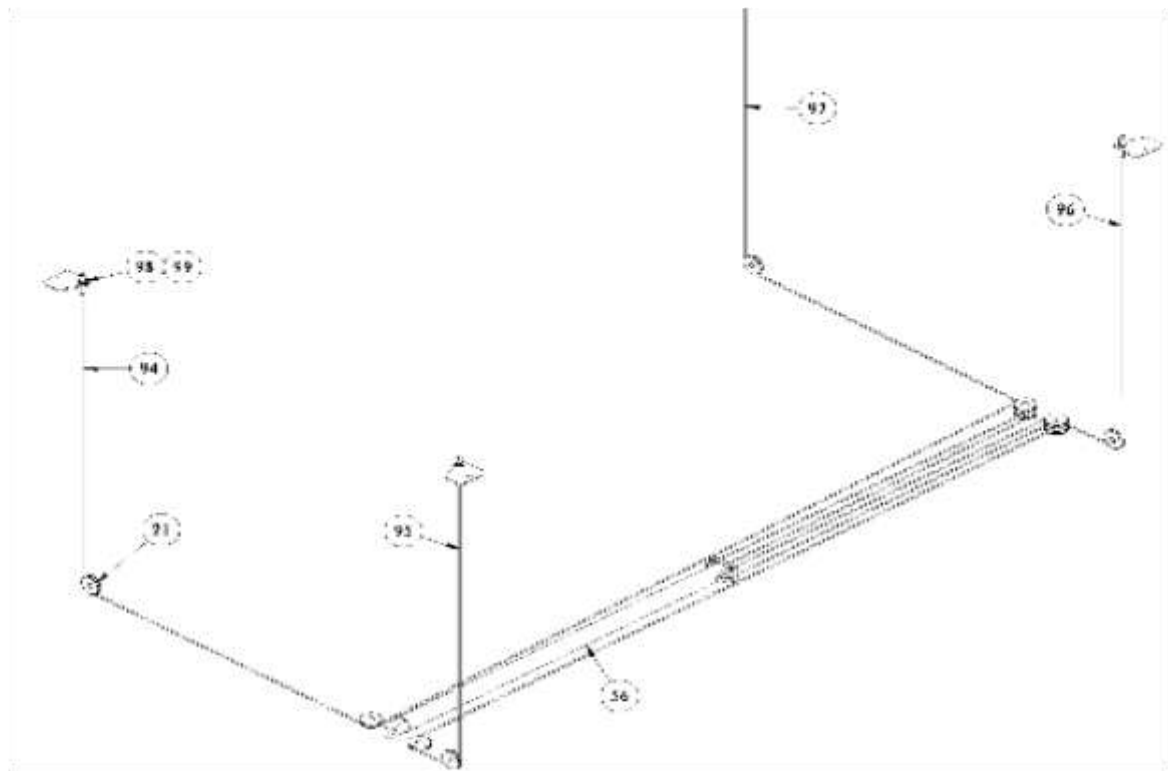
No.	Name in eng.	Name in deu.	Bild	Anzahl	Remark
TW 436P-1	Main Column	Hauptsäule		1	Weldment
TW 436P-2	Coulmn	Säule		3	Weldment
TW 436P-3	Upper Crown Plate one	Platte oben 1		2	Weldment
TW 436P-4	Upper Crown Plate two	Platte oben 2		2	Weldment
TW 436P-5	Safety Latch	Sicherheits- raststange		4	Weldment
TW 436P-6	Hexagon nut	Sechskantmutter		4	M20
TW 436P-7	Hexagon nut	Sechskantmutter		4	M20
TW 436P-8	Flat Washer	Unterlegscheibe		24	D20
TW 436P-9	Flat Washer	Unterlegscheibe		32	D12
TW 436P-10	Hexagon Bolt	Sechskantschraube		16	M12X35
TW 436P-11	Spring Washer	Federscheibe		16	D12
TW 436P-12	Hexagon nut	Sechskantschraube		16	M12
TW 436P-13	Expand bolt	Bodenanker		16	φ 19

TW 436P-14	Left/Right Cover	Abdeckung, rechts und links		EACH2	
TW 436P-15	Washer	Scheibe		24	D6
TW 436P-16	Cross Recess Head Screw	Schraube		16	M6X12
TW 436P-17	Cover	Hülse		4	
TW 436P-18	Inner hexagonal Cone Head Set Screw	Schraube		4	M8X12
TW 436P-19	Flat Washer	Unterlegscheibe		13	D24
TW 436P-20	Spindle	Achse		4	
TW 436P-22	Composite Bushing	Lager		10	
TW 436P-23	Spring Washer	Federscheibe			D6
TW 436P-24	Cross Recess Head Screw	Schraube			M6X12
TW 436P-25	Locking Plate	Sicherungsblech für Achse		8	
TW 436P-26	Hexagon Bolt	Sechskantschraube		32	M8X35
TW 436P-27	Flat Washer	Unterlegscheibe		36	D8
TW 436P-28	Nylon Block	Polyamid Gleiter Quertraverse		8	

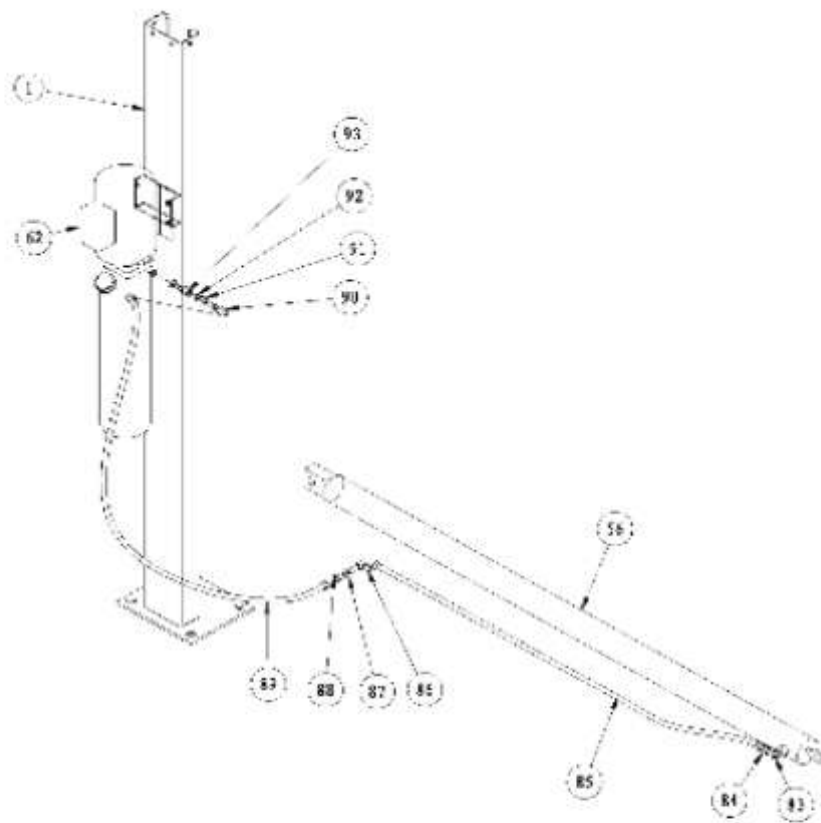
TW 436P-29	Flat Washer	Unterlegscheibe			D20
TW 436P-30	Spindle	Achse		4	
TW 436P-31	Rod	Stange		4	
TW 436P-32	Safety Block	Sicherheitsraste		4	
TW 436P-33	Torsional Spring	Drehfeder		EACH2	Right & Left
TW 436P-34	Hexagon nut	Sechskantmutter		8	M12
TW 436P-35	Cover	Hülse		4	
TW 436P-36	Safety Block for broken Rope A/B	Seilbruchraste		EACH2	Weldment Right & Left
TW 436P-37	Spring Washer	Federscheibe		8	D8
TW 436P-38	Hexagon nut	Sechskantmutter		10	M8
TW 436P-39	Spring	Feder		8	
TW 436P-40	Spindle	Achse		4	Weldment
TW 436P-41	Small Idler Wheel	Rolle zu Seilbruchraste		4	
TW 436P-42	Clamp Plate	Konsole		4	

TW 436P-43	Blind	Abrollschutzplatte		4	
TW 436P-44	Hexagon Bolt	Sechskantschraube		8	M18X100
TW 436P-45	Spring Washer	Federscheibe		8	D18
TW 436P-46	Hexagon nut	Sechskantmutter		8	M18
TW 436P-47	Flat Washer	Unterlegscheibe			D20
TW 436P-48	Spindle Sleeve 4	Spindelhülse 4		2	
TW 436P-49	Spindle	Achse		4	
TW 436P-50	Spindle Sleeve 3	Spindelhülse		2	
TW 436P-51	Main runway	Hauptfahrbahn		1	Weldment
TW 436P-52	Runway	Fahrbahn		1	Weldment
TW 436P-53	Ramp	Auffahrrampe		2	Weldment
TW 436P-54	Cotter pin	Splint D4X60		2	D5X60
TW 436P-55	Cylinder pin Shaft	Bolzen		1	
TW 436P-57	Pressing Plate	Seilklemmblock A		1	

TW 436P-58	Pallet	Seilklemmblock B		1	
TW 436P-59	Locknut	Sicherungsmutter		1	M24
TW 436P-60	Flat Washer	Unterlegscheibe			D24
TW 436P-61	Tool Kit	Ablage		1	Weldment
TW 436P-62	Hydraulic Pump	Hydraulikaggregat		1	
TW 436P-63	Hexagon Bolt	Sechskantschraube		4	
TW 436P-64	Flat Washer	Unterlegscheibe			
TW 436P-65	Spring Washer	Federscheibe			
TW 436P-66	Hexagon nut	Sechskantmutter			

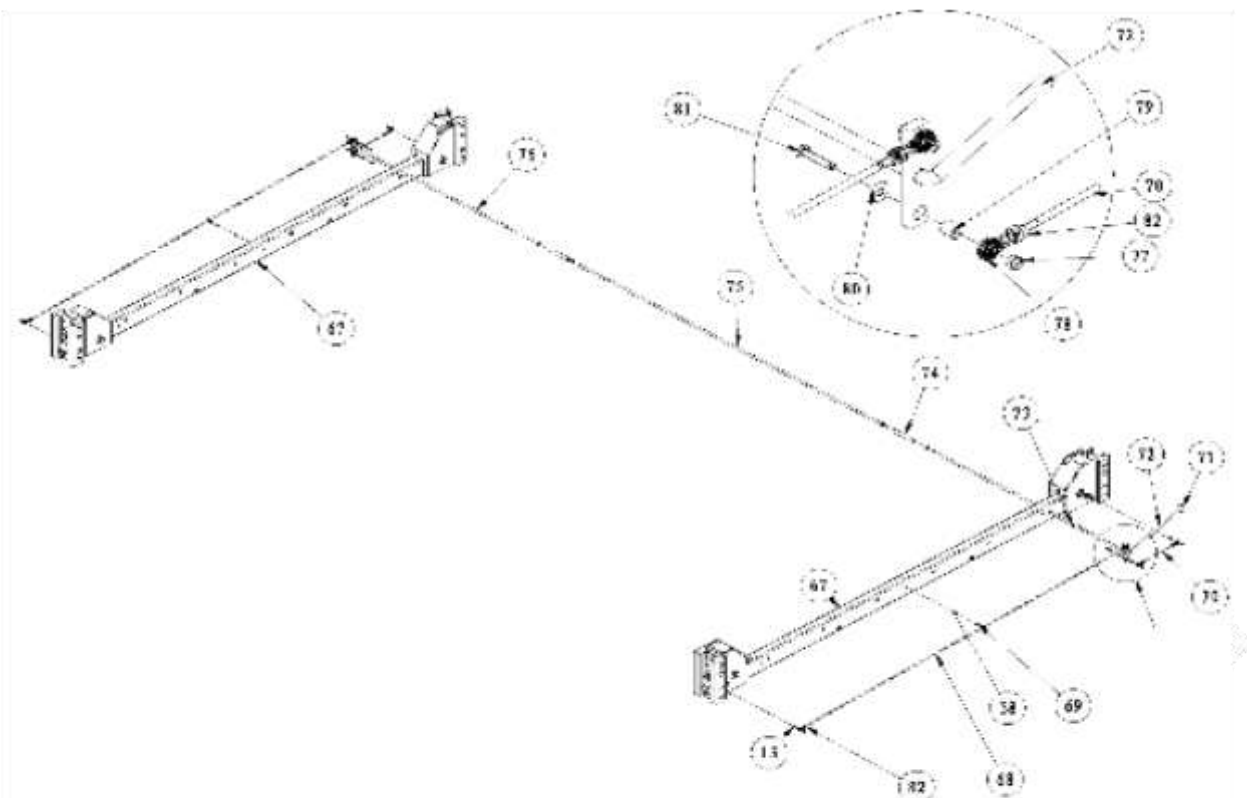


TW 436P-21	Idler Wheel	Seilrolle		10	
TW 436P-56	Hydraulic Cylinder	Hydraulik Zylinder		1	Joining Parts
TW 436P-94	Steel Cable A	Stahlseil L=8175		1	L=8175
TW 436P-95	Steel Cable B	Stahlseil L=8750		1	L=8750
TW 436P-96	Steel Cable D	Stahlseil L=2710			L=2710
TW 436P-97	Steel Cable C	Stahlseil L=4130			L=4130
TW 436P-98	Flat Washer	Unterlegscheibe			D20
TW 436P-99	Locknut	Sicherungsmutter		4	






TW 436P-83	Right Angle Fitting	Hydraulik-anschluss		1	
TW 436P-84	One-way Throttle Valve	Anschluss mit Drosselventil		1	Joining Parts
TW 436P-85	Hydraulic Hose	Hydraulik Schlauch		1	
TW 436P-86	Right Angle Fitting	Hydraulik-anschluss		1	
TW 436P-87	Flat Washer	Unterlegscheibe		1	D14
TW 436P-88	Nut	Mutter		1	
TW 436P-89	Hydraulic Hose	Hydraulik Schlauch		1	
TW 436P-90	Right Angle Fitting	Hydraulik-anschluss		1	

TW 436P-91	Nut	Mutter		2	
TW 436P-92	Washer	Scheibe		2	
TW 436P-93	Hydraulic Fitting	Hydraulik-anschluss		1	



TW 436P-67	Crossbeam	Quertraverse		2	Weldment
TW 436P-68	Active Connecting Rod	Verbindungs- stange		2	L=2080
TW 436P-69	Anchor Bolt	Führung		2	
TW 436P-70	Active Connecting Rod	Verbindungs- stange		2	L=215

TW 436P-71	Bakelite Ball	Kunststoffkugel schwarz		1	
TW 436P-72	Handle	Handhebel		1	Weldment
TW 436P-73	Cover	Hülse		2	
TW 436P-74	Connecting Sleeve	Verbindungshülse		2	
TW 436P-75	Rod	Stange		1	
TW 436P-76	Extension rods	Verlängerungs- stangen		1	Weldment
TW 436P-77	Locknut	Sicherungsmutter		8	M6
TW 436P-78	Sealmaster Rod Ends	Kugelkopf		8	M6
TW 436P-79	Spare part			4	
TW 436P-80	Flat Washer	Unterlegscheibe		4	D6
TW 436P-81	Hexagon Bolt	Sechskantschraube		4	M6X30
TW 436P-82	Hexagon nut	Sechskantmutter		8	M6

Note:

Note:



La Società

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

dichiara che il **ponte a 4 colonne**

TW 436 P + 436 P W | 3.600 kg

TW 445 + 445 W | 4.500 kg

Numero di serie:

Corrisponde nella versione che immettiamo sul mercato, i pertinenti requisiti essenziali di salute e sicurezza di uno o più delle (a)seguenti(e) direttiva(e) CE nella sua versione attuale.

Direttive CE

2006/42/CE Macchine

2014/35/CE Bassa tensione

Norme e regolamenti armonizzati applicati

EN 1493:2010

EN 60204-1: 2006 + A1: 2009

Sollevatori

Sicurezza del macchinario – Attrezzature di macchine elettriche

Certificato di esame CE del tipo

M6A 16 11 87411 019

N8MA 16 11 87411 020

Data di emissione: 30/11/2016

Luogo: Monaco di Baviera

N. tecnico documento: 646821 600601A

Autorizzazione di certificazione:

TÜV SÜD Product Service GmbH,

Ridlerstraße 65,

D-80339 Monaco di Baviera

Numero dell' organismo notificato: 0123

In caso di uso improprio, non ché in caso di modifica o modifiche non concordate con noi, questa dichiarazione perderà la sua validità.

Persona autorizzata a preparare la documentazione tecnica: Michael Glade (indirizzo come sotto)

Firmatario autorizzato:
Bensheim, 05.12.2016

Michael Glade
Qualitätsmanagement



TWIN BUSCH GmbH

Amperestr. 1 - 64625 Bensheim

Tel. 06251 / 70585-0 - Fax: 70585-29

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

twinbusch.de | E-Mail: info@twinbusch.de | Tel.: +49 (0)6251-70585-0



Twin Busch GmbH | Amperestraße 1 | D-64625 Bensheim
Tel.: +49 (0) 6251-70585-0 | Fax: +49 (0) 6251-70585-29 | info@twinbusch.de